

Lu sur le site « [www.academie-francaise.fr](http://www.academie-francaise.fr) »

## Funéraire, Funeste et Funèbre

Le 02 mai 2013

### Emplois fautifs

Même si les adjectifs *Funéraire* et *Funeste* ont tous deux pour racine le même mot latin *funus*, « funérailles », ils ne sont ni synonymes, ni interchangeables. *Funéraire* signifie « qui se rapporte aux funérailles » et « qui a rapport à la mort, à la dépouille, à la mémoire d'une personne », alors que *Funeste* signifie « qui cause la mort » et « qui annonce la mort, le malheur ». On distinguera aussi ces adjectifs de *Funèbre*, dont les sens sont voisins de *funéraire*, mais qui s'applique à des noms plus abstraits : *Une oraison funèbre, une veillée funèbre*. Signalons enfin que *Funéraire* et *Funèbre*, contrairement à *Funeste*, ne peuvent ni varier en degré, ni être antéposés.

#### On dit

*Une urne funéraire, un drap funéraire*

*Une pierre funéraire*

*Un jour funeste*

*De funestes pressentiments*

*Une veillée funèbre*

#### On ne dit pas

*Une urne funeste, un drap funeste*

*Une pierre funeste*

*Un jour funéraire*

*De funéraires pressentiments*

*Une veillée funéraire*